




# **SCANIC**

**Bedienungsanleitung**

*LED Tube*  
**LED-Lichteffektröhre**

## **Operating Instructions**

*LED Tube*  
**LED Lighting Effect Tube**



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!  
Store for later reference!

**[www.scanic.de](http://www.scanic.de)**

**Wir gratulieren Ihnen zum Kauf der Scanic LED Tube. Vielen Dank, dass Sie unserer Technologie Ihr Vertrauen schenken!**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien, die Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Dieses Produkt entspricht der Schutzklasse II und ist mit einer Schutzisolierung versehen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet. Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Gewährleistungsanspruch fallen.

Dieses Produkt ist ab Werk in einem einwandfreiem Zustand. Beachten Sie unbedingt alle Hinweise in dieser Bedienungsanleitung, um diesen Zustand und einen gefahrlosen Betrieb des Produktes zu gewährleisten!

Durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursachte Schäden lassen jeden Gewährleistungsanspruch erlöschen. Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung des Produktes oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Heben Sie diese Bedienungsanleitung für spätere Fragen und Probleme gut auf und geben Sie sie bei Verkauf, Verleih oder sonstiger Überlassung des Produktes weiter.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Lichteffektröhre, die mit LED-Dioden spezielle Lichteffekte erzeugt. Das Gerät wird dazu an einen Scanic LED Controller, das Stromnetz und bei Bedarf an einen externen DMX-Controller angeschlossen.

Dieses Produkt ist für den Anschluss an 230 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Gewährleistungsanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

Die vom Hersteller festgelegte Seriennummer darf niemals entfernt werden, da ansonsten der Gewährleistungsanspruch erlischt.

### **IP 65**

Das Scanic LED Panel entspricht nach IEC 529 bzw. DIN EN 60 529 der Schutzart IP65. Das Gehäuse und die Verriegelung übernehmen somit den vollständigen Schutz gegen Berührung und gegen Eindringen von Staub, sowie den Schutz gegen Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel.

**Congratulations on purchasing the Scanic LED Tube. Thank you for your trust in our technology!**

This product complies with the requirements stipulated by applicable European and national regulations; conformity has been proven and the respective declarations and documents have been deposited with the manufacturer. This product complies with protection class II and features a protective insulation.

For reasons of safety and approval (CE) the personal reconstruction and/or modification of this product is prohibited. Please observe that damage caused by modifications performed manually to this device is not covered by the warranty.

This product leaves our factory in a perfect condition. Please observe all notes in these operating instructions to warrant this condition and the safe operation of the product!

Any damage caused as a result of the non-compliance with these operating instructions leads to the expiration of any warranty claim. The manufacturer does not accept liability for any damage to property or for personal injury resulting from the improper handling of the product, or non-observance of the operating instructions.

Store these operating instructions in a safe place for later reference and pass them to any new holder when selling or lending or leaving this device in the hands of any other party.

## **Application According to Purpose**

This product is a lighting effect tube that features LED diodes to generate special lighting effects. The device is connected to a Scanic LED Controller, to the mains supply and optionally, to an external DMX Controller.

This product is designed for 230 V, 50 Hz A/C operation and exclusively for indoor use.

If used for any purpose other than described in these operating instructions, the device may suffer damage and the warranty expires. Also, any other use is linked with risks such as short circuits, fire, electrical shock, etc.

The manufacturer's serial number must never be removed as otherwise the warranty expires.

### **IP 65**

The Scanic LED panel is in compliance with IP65 according to IEC 529 and DIN EN 60 529. The casing and the lock provide complete protection against touch and access of dust and guard the panel against jets of water (nozzle) from any angle.

# Sicherheitshinweise

## 1. Vor der Inbetriebnahme



Vor der ersten Inbetriebnahme dieses Produktes bitten wir Sie

- diese Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen.
- alle Anweisungen sorgfältig zu studieren und zu befolgen.
- sicherzustellen, dass jeder, der mit Installation, Betrieb, Transport und Lagerung dieses Produktes betraut ist, dafür geeignet ist.
- zu überprüfen, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an Stromkabel oder Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb; setzen Sie sich unbedingt mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

## 2. Epilepsie



Blicken Sie niemals während des Betriebes direkt in die Lichtquelle. Dies kann bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen!

## 3. Netzspannung, Netzkabel und Netzanschluss



Der Umgang mit Netzspannung, Netzkabeln und Netzanschlüssen erfordert wegen der Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages, der Gefahr eines Brandes und der Gefahr eines Kurzschlusses besondere Vorsicht! Bitte beachten Sie insbesondere folgende Hinweise:

Produkte, die an Netzspannung betrieben werden, gehören nicht in Kinderhände. Stellen Sie deshalb sicher, dass bei Anwesenheit von Kindern in der Nähe des Produktes eine dauerhafte Aufsicht erfolgt!

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft zu beachten.

In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- oder Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben des Gerätes durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen des Netzkabels! Sollten Sie dabei Schäden am Netzkabel entdecken, nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, bzw. außer Betrieb! Sichern Sie das Produkt gegen unbeabsichtigten Betrieb und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung!

Trennen Sie das Produkt immer vom Netz, indem Sie den Netzstecker an der Grifffläche anfassen. Ziehen Sie niemals an der Netzleitung!

Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt ausschließlich an 230 V, 50 Hz Wechselspannung anschließen!

# Notes on Safety

## 1. Before Operation



Prior to the initial operation of this product we ask you to

- read these operating instructions with great care;
- study and observe all instructions carefully;
- ensure that everybody and anybody involved in the installation, operation, transport and storage of this product is suitably qualified;
- verify whether any visible damage was caused during transport. If the power cord, housing or the light are damaged, do not operate the device; contact your specialised dealer immediately.

## 2. Epilepsy



Never look directly into the light source. This can cause epileptic seizures, especially with sensitive people.

## 3. Supply Voltage, Mains Cord and Connection to Mains



The handling of supply voltage, mains cords and connections to mains calls for particular care considering the potential risk from a life-threatening electric shock, the risk of fire and the risk of short circuits! Please observe the following notes in particular:

Products operating on supply voltage should be kept out of the reach of children. Therefore ensure the permanent supervision if children are in the immediate vicinity of the product!

For commercial facilities the regulations on the prevention of accidents of the respective trade association must be observed.

The operation of this equipment at schools, training facilities, and hobby or self-help workshops must be supervised responsibly by trained personnel.

Check the product regularly for any damage to the mains cord! Should you discover any damage to the mains cord, do not operate or disconnect this product! Secure the product against accidental operation and contact your specialised dealer!

Always separate the product from mains by holding the mains plug by the handling surface. Never disconnect by holding the line cord!

Be sure to connect the product exclusively to 230 V, 50 Hz A/C!

Stellen Sie bei Installation, Betrieb, Transport und Lagerung des Produktes stets sicher, dass das Netzkabel weder mechanisch, noch durch Feuchtigkeit, Flüssigkeit, Hitze oder Kälte beschädigt werden kann!

Die Kabeleinführungen am Produkt dürfen nicht durch Zug belastet werden!

Stellen Sie sicher, dass der Netzanschluss erst nach dem Aufbau des Produktes erfolgt. Den Netzstecker immer als letztes einstecken!

Das Produkt darf nur an eine ordnungsgemäße Netzsteckdose des öffentlichen Versorgungsnetzes angeschlossen werden. Stecken Sie das Netzkabel nur in geeignete Steckdosen ein!

Benutzen Sie nur vorschriftsmäßige Verlängerungskabel!

Lassen Sie das Netzkabel nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen!

Stellen Sie bei Installation, Betrieb, Transport und Lagerung stets sicher, dass keine Kabel frei herumliegen!

Fassen Sie Netzkabel, Netzstecker und Netzsteckdosen nie mit nassen oder feuchten Händen an!

Trennen Sie das Produkt bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung!

#### 4. Gehäuse



Öffnen Sie niemals das Gehäuse! Darin befinden sich keine zu wartenden Teile. Die Wartung darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, ansonsten verfällt die Gewährleistung!

Stellen Sie bei Installation, Betrieb, Transport und Lagerung des Produktes stets sicher, dass keine Erschütterungen oder sonstige Gewalteinwirkungen auf das Gehäuse einwirken können!

Es darf keinerlei Flüssigkeit in das Gehäuse eindringen, z.B. durch vorübergehende Überflutung oder durch Eintauchen oder durch Untertauchen. Dies kann die Schutzisolierung reduzieren oder Kurzschlüsse auslösen könnte, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann! Im Fall von eingedrungener Flüssigkeit müssen Sie sofort den Netzstecker ziehen, das Produkt gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern und sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen! Schäden, die durch Flüssigkeiten im Gehäuse entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Always ensure during installation, operation, transport and when storing the product that the mains cord is not exposed to possible mechanical damage, or damage caused by humidity, fluids, heat or cold!

The product's cable entry must not be exposed to stress from pull!

Create the mains connection once the product has been installed only. Always connect the mains plug last!

The product must only be connected to a proper outlet of the public supply grid. Connect the mains cord to suitable outlets only!

Use extensions cords in compliance with specifications only!

Do not allow the mains cord to come into contact with other cords!

Ensure during installation, operation, transport and storage that none of the cables are freely exposed!

Never touch the mains cord, mains plug and outlets with wet or damp hands!

When not using the product, and prior to cleaning always disconnect the product from mains! To do so, hold the mains plug by the handling surface and never pull the mains cord!

#### 4. Housing



Never open the housing! The inside does not contain any parts that require maintenance. Maintenance must be carried out by expert staff only, otherwise the warranty expires!

Always ensure during installation, operation, transport and when storing the product that no shocks or other forces impact the housing!

Fluids must not enter the housing, for example as a result of temporary flooding or by dipping or immersing the device in liquids. This could reduce the protective insulation and may trigger short circuits which may lead to fatal electric shocks! If fluids have entered, disconnect the mains plug immediately and secure the product against unintentional operation and contact your specialised dealer! Damage caused as a result of fluids entering the housing is exempt from warranty.

Es dürfen keine Metallteile oder sonstige Gegenstände in das Gehäuse gelangen, da dies die Schutzisolation reduzieren oder Kurzschlüsse auslösen könnte, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann! Im Fall von eingedrungenen Metallteilen oder sonstigen Gegenständen müssen Sie sofort den Netzstecker ziehen, das Produkt gegen unbeabsichtigten Betrieb sichern und sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung setzen! Schäden, die durch Metallteile oder sonstige Gegenstände im Gehäuse entstehen, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

#### 5. Betriebsumgebung



Das Produkt darf nur im Trockenen betrieben und gelagert werden! Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit, Nebel können die Schutzisolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann! Der Grenzwert für die relative Luftfeuchtigkeit liegt bei 95% bei 45 Grad Celsius. Zu einer Nebelmaschine muss ein Mindestabstand von 0,5 m eingehalten werden; die Nebelsättigung im Raum darf eine Sichtweite von 10 m nicht unterschreiten.

Das Produkt darf nur bei einer Temperatur zwischen -20 und 45 Grad Celsius betrieben werden. Schützen Sie das Produkt dazu vor direkter Sonneneinstrahlung oder anderweitiger externer Erhitzung wie z.B. durch Heizkörper!

Wenn das Produkt von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde, darf es erst in Betrieb genommen werden, wenn es Zimmertemperatur erreicht hat, da das dabei entstehende Kondenswasser es unter Umständen zerstören kann!

Das Produkt darf nur zwischen Höhenlagen von 20 m unter bis 2000 m über Normalnull (NN) in Betrieb genommen werden!

Das Produkt darf nicht bei Gewitter betrieben werden, da ansonsten eine Zerstörung durch Überspannung droht!

#### 6. Reinigung



Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung unbedingt vom Netz!

Dieses Produkt sollte nur mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden, verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder Waschbenzin zum Reinigen.

Stellen Sie sicher, dass das Produkt komplett trocken ist, bevor Sie es nach der Reinigung wieder in Betrieb nehmen!

No metal parts or other items must enter the housing as this may reduce the protective insulation or trigger short circuits which may lead to fatal electric shocks! If metal parts or other items have entered, disconnect the mains plug immediately, secure the product against unintentional operation and contact your specialised dealer! Damage caused by metal parts or other items in the housing is exempt from warranty.

#### 5. Operating Environment



The product must be operated and stored in a dry environment only! Splash water, rain, humidity, fog may reduce the protective insulation which may lead to fatal electric shocks! The limit value for relative humidity is 95% at 45 °C. A minimum distance of 0.5m to a fog machine must be observed; fog saturation in the room must not reduce the visibility to below 10 mtr.

The product must be operated at a temperature range between -20 °C and 45 °C only. Protect the product against direct exposure to sunlight or other heat, such as from radiators!

If the product is taken from a cold environment into a warm environment it must only be taken into operation once it has reached ambient temperature, since the condensation created by the difference in temperature may destroy the device!

The product must be operated at altitudes ranging between 20 mtr below and 2000 mtr above sea level only!

The product must not be operated during thunder storms; risk of destruction from surge voltages!

#### 6. Cleaning



Before cleaning, always disconnect the product from mains!

This product should be cleaned with a moist cloth only; never use aggressive cleaning agents, solvents or benzine for cleaning.

Ensure that the product is completely dry before operating it again after cleaning!

## 7. Transport



**VORSICHT:  
ZERBRECHLICH!**

Um Transportschäden auszuschließen, verpacken Sie das Produkt bitte nur in der ursprünglichen Originalverpackung und lassen Sie beim Transport Vorsicht walten!

## Anschlüsse

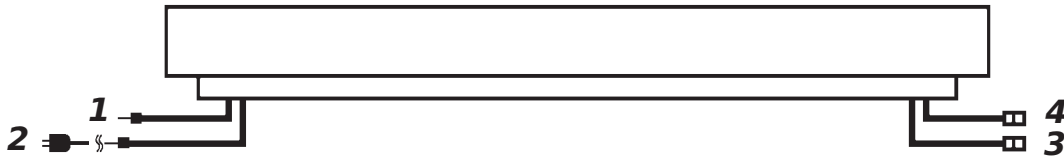
## 7. Transport



**CAUTION:  
FRAGILE!**

To avoid damage caused during transport, wrap the product in its original packaging only and handle it with great care during transport!

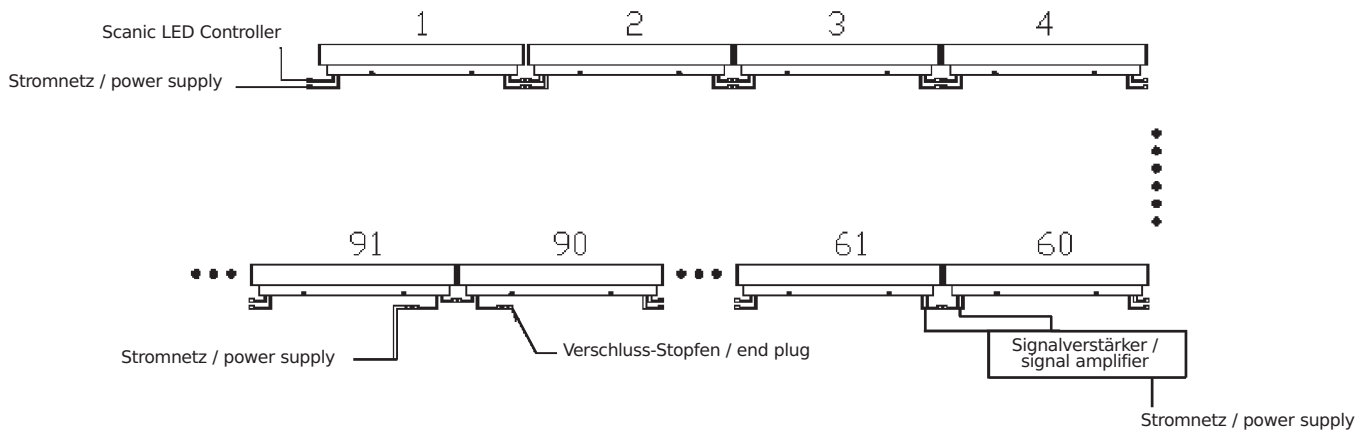
## Connections



1. Steuerungsignal-Eingangskabel
2. Stromversorgungs-Eingangskabel
3. Stromversorgungs-Ausgangskabel
4. Steuerungsignal-Ausgangskabel

1. Control signal - cable IN
2. Power supply - cable IN
3. Power supply - cable OUT
4. Control signal - cable OUT

## Installation



1. Verbinden Sie das Steuerungsignal-Eingangskabel -1- mit dem Steuerungsignal-Ausgangskabel des Scanic LED Controllers.

### HINWEIS!

**Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung Ihres Scanic LED Controllers.**

2. Verbinden Sie bei Bedarf das Steuerungsignal-Ausgangskabel -4- mit dem Steuerungsignal-Eingangskabel einer weiteren Scanic LED Tube. Verbinden Sie dann auch das Stromversorgungs-Ausgangskabel -3- mit dem Stromversorgungs-Eingangskabel dieser Scanic LED Tube.

### HINWEIS!

**So können Sie eine Installation von bis zu 1000 Scanic LED Tubes einrichten. Beachten Sie hierzu, dass Sie alle 60 Scanic LED Tubes zwischen die Steuerungsignal-Kabel der 60. und 61. Scanic LED Tube einen Signalverstärker schalten und diesen mit dem Stromnetz verbinden müssen und dass Sie alle 90 Scanic LED Tubes das Stromversorgungs-Ausgangskabel der 90. Scanic LED Tube mit einem Schlusstopfen verschließen und das Netzkabel der 91. Scanic LED Tube erneut über den Anschluss des Netzkabels mit dem Stromnetz verbinden müssen.**

## Installation

1. Connect the Control Signal - cable IN -1- with the Control Signal - cable OUT of the Scanic LED Controller.

### NOTE!

**Please observe the operating instructions of your Scanic LED Controller.**

2. Optionally, connect the Control Signal - cable OUT -4- with the Control Signal - cable IN of an additional Scanic LED Tube. Also connect the Power Supply - cable OUT -3- with the Power Supply - cable IN of this Scanic LED Tube.

### NOTE!

**To install up to 1000 Scanic LED Tubes, proceed as follows: Be sure to switch a signal amplifier for every 60 Scanic LED Tubes between the Control Signal cables of the 60th and 61st Scanic LED Tube which has to be connected to the power supply and to close the Power Supply - cable OUT of the 90th Scanic LED Tube with an end plug for every 90 Scanic LED Tubes and to connect the mains cable of the 91st Scanic LED Tube yet again via the mains cable connection with the mains supply.**

3. Verbinden Sie nun das Stromversorgungs-Eingangskabel mit dem Netzkabel und dieses mit dem Stromnetz.

Nun können Sie die Scanic LED Tube(s) über den angeschlossenen Scanic LED Controller oder über einen an diesen angeschlossenen externen DMX-Controller steuern.

**HINWEIS!**

**Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung Ihres Scanic LED Controllers und ggf. auch Ihres externen DMX-Controllers.**

## Technische Daten

Folgende Daten des Herstellers werden von der Global Distribution GmbH nicht auf Plausibilität und Richtigkeit geprüft:

LEDs	144 Stück (je 48 rot, grün und blau)
Spannung	230 V AV, 50 Hz
Betriebsspannung	12 V DC
Max. Leistungsaufnahme	16,8 W
Stromstärke	1,4 A
Maße	1000 x 50 x 25 mm
Gewicht	1,3 kg

3. Now connect the Power Supply - cable IN with the mains cable which is to be connected with the mains supply.

The Scanic LED Tube(s) can now be controlled via the hooked up Scanic LED Controller or via an external DMX Controller connected to the Scanic LED Controller.

**NOTE!**

**Please be sure to observe the operating instructions of your Scanic LED Controller and/or of your external DMX Controller.**

## Technical Information

Global Distribution GmbH did not check the following manufacturer's data for plausibility and accuracy:

LEDs	144 pcs (red, green and und blue each with 48 pcs)
Voltage	230 V AV, 50 Hz
Operating voltage	12 V DC
Max. power consumption	16.8 W
Current	1.4 A
Dimensions	1000 x 50 x 25 mm
Weight	1.3 kg

**Scanic wünscht Ihnen nun viel Spaß!**

# SCANIC

**And now enjoy the Scanic experience!**

